

Brusel 10. února 2022
(OR. en)

6140/22

Interinstitucionální spis:
2022/0024(NLE)

MI 100
ECO 11
ENT 16
UNECE 5

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	10. února 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 36 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Světového fóra Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel k návrhům změn předpisů OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163, k návrhu nového předpisu OSN o pneumatikách s hroty, k návrhu nového celosvětového technického předpisu OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla, k návrhu změn úplného usnesení R.E.5, k návrhu zmocnění k vypracování změny 4 celosvětového technického předpisu OSN č. 3 a k návrhu zmocnění k vypracování nového celosvětového technického předpisu OSN o emisích částic z brzd

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 36 final.

Příloha: COM(2022) 36 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 10.2.2022
COM(2022) 36 final

2022/0024 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Světového fóra Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel k návrhům změn předpisů OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163, k návrhu nového předpisu OSN o pneumatikách s hroty, k návrhu nového celosvětového technického předpisu OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla, k návrhu změn úplného usnesení R.E.5, k návrhu zmocnění k vypracování změny 4 celosvětového technického předpisu OSN č. 3 a k návrhu zmocnění k vypracování nového celosvětového technického předpisu OSN o emisích částic z brzd

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí, kterým se stanoví postoj, jenž má být jménem Unie zaujat v rámci Světového fóra Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel (WP.29) k přijetí změn stávajících předpisů OSN a změn stávajících celosvětových technických předpisů OSN.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Dohoda z roku 1958 a dohoda z roku 1998

Cílem dohody Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (dále jen „EHK OSN“) týkající se přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a podmínek pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“) a dohody o stanovení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech (dále jen „paralelní dohoda“), je vypracovat harmonizované požadavky, které mají odstranit technické překážky obchodu s motorovými vozidly mezi smluvními stranami EHK OSN a zajistit, aby tato vozidla skýtala vysokou úroveň bezpečnosti a ochrany životního prostředí. Dohody pro EU vstoupily v platnost dne 24. března 1998 a 15. února 2000. Jsou spravovány v rámci Světového fóra EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel (pracovní skupina 29 nebo WP.29).

2.2 Světové fórum Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel – pracovní skupina 29 nebo WP. 29

Skupina WP.29 zajišťuje jedinečný rámec pro celosvětově harmonizované předpisy týkající se vozidel. Je to stálá pracovní skupina působící v institucionálním rámci Organizace spojených národů, která má své zvláštní pověření a svůj jednací řád. Funguje jako celosvětové fórum, které umožňuje otevřené diskuse o předpisech týkajících se motorových vozidel a na kterém se projednává provádění revidované dohody z roku 1958 a paralelní dohody. Každá členská země Organizace spojených národů a jakákoli organizace regionální hospodářské integrace založená zeměmi, které jsou členy OSN, se může plně zapojit do činnosti skupiny WP.29 a může se stát smluvní stranou dohod týkajících se vozidel spravovaných v rámci skupiny WP.29. Evropská unie je smluvní stranou těchto dohod¹.

Zasedání skupiny WP.29 EHK OSN se konají třikrát ročně, a to v březnu, červnu a listopadu. Na každém z těchto zasedání mohou být za účelem přizpůsobení se technickému pokroku přijaty nové předpisy OSN, nová usnesení OSN, nové celosvětové technické předpisy OSN, změny stávajících předpisů OSN a usnesení podle revidované dohody z roku 1958 nebo

¹ Rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“) (Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78).
Rozhodnutí Rady 2000/125/ES ze dne 31. ledna 2000 o uzavření Dohody o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech („paralelní dohoda“) (Úř. věst. L 35, 10.2.2000, s. 12).

změny stávajících celosvětových technických předpisů OSN a usnesení podle paralelní dohody. Před každým zasedáním WP.29 se tyto změny nejprve projednají na technické úrovni v rámci specializovaných pomocných orgánů WP.29.

Následně se koná hlasování na úrovni WP.29 (tj. kvalifikovanou většinou přítomných smluvních stran hlasujících pro návrhy podle revidované dohody z roku 1958 a konsensem přítomných smluvních stran hlasujících pro návrhy v rámci paralelní dohody).

Postoj, který má být jménem Unie zaujat k novým předpisům OSN a celosvětovým technickým předpisům OSN, jejich změnám, doplňkům a opravám a k usnesením, je stanoven před každým fórem WP.29 rozhodnutím Rady podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

2.3 Zamýšlený akt WP.29

Od 8. do 11. března 2022 může skupina WP.29 během svého 186. zasedání přijmout návrhy změn předpisů OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163, návrh nového předpisu OSN o pneumatikách s hroty, návrh nového celosvětového technického předpisu OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla, návrh změn úplného usnesení R.E.5, návrh zmocnění k vypracování změny 4 celosvětového technického předpisu OSN č. 3 a návrh zmocnění k vypracování nového celosvětového technického předpisu OSN o emisích částic z brzd.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Systém uplatňovaný v rámci skupiny WP.29 přispívá k mezinárodní harmonizaci norem týkajících se vozidel. Pro tento účel má klíčový význam dohoda z roku 1958, díky které platí pro všechny výrobce v EU společný soubor předpisů pro schvalování typu, což v důsledku znamená, že výrobky jsou uznávány smluvními stranami jako splňující požadavky jejich příslušných vnitrostátních právních předpisů. Díky tomuto systému bylo například možné nařízením (ES) č. 661/2009 o obecné bezpečnosti motorových vozidel zrušit více než 50 různých směrnic EU a nahradit je odpovídajícími předpisy vypracovanými v rámci dohody z roku 1958.

Podobný přístup uplatňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858², které stanoví správní ustanovení a technické požadavky pro schvalování typu a uvádění všech nových vozidel, systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků na trh. Toto nařízení začleňuje předpisy přijaté na základě revidované dohody z roku 1958 (dále jen „předpisy OSN“) do systému EU schvalování typu, a to buď jako požadavky na schválení typu, nebo jako alternativy k právním předpisům Unie.

Jakmile jsou návrhy změn nebo nových předpisů OSN přijaty skupinou WP.29 a jakmile jsou tyto akty výkonným tajemníkem EHK OSN oznámeny smluvním stranám, pak po šesti měsících, pokud smluvní strany tvořící blokační menšinu nevnesou žádné námítky, mohou tyto akty konečně vstoupit v platnost a mohou být provedeny v příslušných vnitrostátních předpisech každé smluvní strany. V EU je provedení dokončeno po zveřejnění těchto aktů v *Úředním věstníku Evropské unie*.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 ze dne 30. května 2018 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a č. 595/2009 a o zrušení směrnice 2007/46/ES (Úř. věst. L 151, 14.6.2018, s. 1).

Je proto nezbytné vymezit postoj Unie k následujícím aktům:

- návrhům změn předpisů OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163, které se týkají aktualizace ustanovení o mezinárodním schvalování typu vozidla jako celku, emisích hluku tříkolových vozidel, elektromagnetické kompatibility, brzdění těžkých vozidel, rychloměrném zařízení a zařízení pro počítání ujetých kilometrů, zařízení pro nepřímý výhled, emisích hluku vozidel kategorií M a N, montáži zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci u vozidel kategorie L3, mechanických spojovacích zařízeních, emisích hluku mopedů, brzdění (vozidla kategorie L), mechanismu řízení, náhradních částech brzdového systému, vozidlech kategorií M2 a M3, obnovených pneumatikách osobních automobilů a jejich přípojných vozidel, obnovených pneumatikách užitkových automobilů a jejich přípojných vozidel, zabezpečení proti krádeži a poplašných systémech, pneumatikách z hlediska valivého odporu, hluku odvalování a přilnavosti za mokra, označení ovládačů, kontrolků a indikátorů, poli výhledu řidiče směrem dopředu, systému monitorování tlaku v pneumatikách, montáži pneumatik, zařízeních pro světelnou signalizaci, zařízeních pro osvětlení vozovky, vyspělém systému nouzového brzdění, celosvětově harmonizovaném zkušebním postupu pro lehká vozidla, zapisovači údajů o událostech, zařízeních proti neoprávněnému použití, imobilizérech a poplašném systému vozidel,
- návrhu nového předpisu OSN o pneumatikách s hroty,
- návrhu nového celosvětového technického předpisu OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla a
- návrhu změn úplného usnesení R.E.5

předloženým k hlasování na letošním březnovém zasedání WP.29, které se bude konat od 8. do 11. března 2022. Kromě toho je nezbytné vymezit postoj Unie k těmto aktům:

- návrhu zmocnění k vypracování změny 4 celosvětového technického předpisu OSN č. 3 o brzdění motocyklů a
- návrhu zmocnění k vypracování nového celosvětového technického předpisu OSN o emisích částic z brzd.

Unie by měla výše uvedené akty podpořit, neboť jsou v souladu s politikou Unie v oblasti vnitřního trhu, pokud jde o automobilový průmysl, a jsou v souladu s politikami Unie v oblasti dopravy, klimatu a energetiky.

Všechny tyto akty mají velmi pozitivní dopad na konkurenceschopnost automobilového průmyslu EU a mezinárodní obchod. Hlasování ve prospěch těchto aktů podpoří technologický pokrok, nabídne výhody úspor z rozsahu, zabráni roztržičnosti vnitřního trhu a zajistí, že budou automobilové normy stejným způsobem uplatňovány v celé Unii.

Návrh změn předpisu OSN č. 117³ (pneumatiky z hlediska valivého odporu, hluku odvalování a přilnavosti za mokra) není připraven k hlasování na zasedání WP.29 v březnu 2022 a bude dále projednán v rámci specializovaných pomocných orgánů skupiny WP.29 EHK OSN.

Využití externích odborných konzultací není v případě tohoto návrhu relevantní. Návrh bude nicméně přezkoumán Technickým výborem pro motorová vozidla.

³ Návrh nové série změn 03 předpisu OSN č. 117.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU zavádí rozhodnutí, jimiž se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale mohou „rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“⁴.

4.1.2 Uplatňování v tomto konkrétním případě

Skupina WP.29 je subjekt, v němž probíhají jednání mezi smluvními stranami EHK OSN o provádění revidované dohody z roku 1958 a paralelní dohody.

Akty, které má WP.29 přijmout, představují akty s právními účinky.

Předpisy OSN v rámci zamýšleného aktu budou pro Unii závazné a společně s celosvětovými technickými předpisy OSN a usneseními OSN mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU v oblasti schvalování typu vozidel.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2 Procesněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2 Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká oblasti sbližování právních předpisů. Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž článek 114 SFEU.

4.3 Závěr

⁴ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 114 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Světového fóra Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel k návrhům změn předpisů OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163, k návrhu nového předpisu OSN o pneumatikách s hroty, k návrhu nového celosvětového technického předpisu OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla, k návrhu změn úplného usnesení R.E.5, k návrhu zmocnění k vypracování změny 4 celosvětového technického předpisu OSN č. 3 a k návrhu zmocnění k vypracování nového celosvětového technického předpisu OSN o emisích částic z brzd

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 97/836/ES¹ přistoupila Unie k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN) o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel (dále jen „revidovaná dohoda z roku 1958“). Revidovaná dohoda z roku 1958 vstoupila v platnost dne 24. března 1998.
- (2) Rozhodnutím Rady 2000/125/ES² přistoupila Unie k Dohodě o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech (dále jen „paralelní dohoda“). Paralelní dohoda vstoupila v platnost dne 15. února 2000.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858³ stanoví správní ustanovení a technické požadavky pro schvalování typu a uvádění všech nových vozidel, systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků na trh. Toto nařízení začleňuje

¹ Rozhodnutí Rady 97/836/ES ze dne 27. listopadu 1997 o přistoupení Evropského společenství k Dohodě Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů o přijetí jednotných technických pravidel pro kolová vozidla, zařízení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech, a o podmínkách pro vzájemné uznávání schválení typu udělených na základě těchto pravidel („revidovaná dohoda z roku 1958“) (Úř. věst. L 346, 17.12.1997, s. 78).

² Rozhodnutí Rady 2000/125/ES ze dne 31. ledna 2000 o uzavření Dohody o zavedení celosvětových technických předpisů pro kolová vozidla, vybavení a části, které se mohou montovat nebo užívat na kolových vozidlech („paralelní dohoda“) (Úř. věst. L 35, 10.2.2000, s. 12).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/858 ze dne 30. května 2018 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi, o změně nařízení (ES) č. 715/2007 a č. 595/2009 a o zrušení směrnice 2007/46/ES (Úř. věst. L 151, 14.6.2018, s. 1).

předpisy přijaté na základě revidované dohody z roku 1958 (dále jen „předpisy OSN“) do systému EU schvalování typu, a to buď jako požadavky na schválení typu, nebo jako alternativy k právním předpisům Unie.

- (4) Podle článku 1 revidované dohody z roku 1958 a článku 6 paralelní dohody může Světové fórum EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel (dále jen „skupina WP.29 EHK OSN“) přijmout návrhy změn předpisů OSN, celosvětových technických předpisů OSN a usnesení OSN, jakož i návrhy nových předpisů OSN, celosvětových technických předpisů OSN a usnesení OSN týkajících se schvalování vozidel. Kromě toho může skupina WP.29 EHK OSN v souladu s uvedenými ustanoveními přijímat návrhy zmocnění k vypracování změn celosvětových technických předpisů OSN či k vypracování nových celosvětových technických předpisů OSN a může přijímat návrhy na prodloužení mandátů v rámci celosvětových technických předpisů OSN.
- (5) Od 8. do 11. března 2022 může skupina WP.29 EHK OSN během svého 186. zasedání přijmout návrhy změn předpisů OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163, návrh nového předpisu OSN o pneumatikách s hroty, návrh nového celosvětového technického předpisu OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla a návrh změn úplného usnesení R.E.5. Kromě toho má skupina WP.29 EHK OSN přijmout návrh zmocnění k vypracování změny 4 celosvětového technického předpisu OSN č. 3 o brzdění motocyklů a návrh zmocnění k vypracování nového celosvětového technického předpisu OSN o emisích částic z brzd.
- (6) Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve skupině WP.29 EHK OSN k přijetí uvedených návrhů předpisů OSN, neboť tyto předpisy OSN budou pro Unii závazné a společně s celosvětovými technickými předpisy OSN a usneseními OSN mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie v oblasti schvalování typu vozidel.
- (7) S ohledem na zkušenosti a na technický rozvoj je třeba pozměnit, opravit nebo doplnit požadavky týkající se některých prvků nebo rysů, na něž se vztahují předpisy OSN č. 0, 9, 10, 13, 39, 46, 51, 53, 55, 63, 78, 79, 90, 107, 108, 109, 116, 117, 121, 125, 141, 142, 148, 149, 152, 154, 160, 161, 162 a 163.
- (8) Aby byl umožněn technický pokrok a aby se zlepšila bezpečnost vozidel a omezila ekologická stopa, je třeba přijmout nový předpis OSN o pneumatikách s hroty a nový celosvětový technický předpis OSN o životnosti autobaterie pro elektrická vozidla.
- (9) Kromě toho je třeba pozměnit některá ustanovení usnesení OSN R.E.5 o společné specifikaci kategorií zdrojů světla,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 186. zasedání Světového fóra EHK OSN pro harmonizaci předpisů týkajících se vozidel, jež se bude konat od 8. do 11. března 2022, je hlasovat pro návrhy uvedené v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*